

Zeitschrift: Die Schweiz = Suisse = Svizzera = Switzerland : offizielle Reisezeitschrift der Schweiz. Verkehrszentrale, der Schweizerischen Bundesbahnen, Privatbahnen ... [et al.]

Herausgeber: Schweizerische Verkehrszentrale

Band: 33 (1960)

Heft: 7

Rubrik: La Suisse, pays divers et toujours pittoresque

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>



Sociétés et écoles

Elles voyagent avec le billet collectif.

Sociétés

(d'au moins huit participants)

Elles ont droit aux réductions suivantes sur le prix ordinaire:

8 à 24 personnes 27 1/2 %

25 à 249 personnes 35 %

250 personnes et plus 40 %

Les billets collectifs pour sociétés peuvent aussi être pris pour des voyages individuels (aller ou retour), car seul un des deux parcours doit être effectué en commun.

Ecoles et groupes de jeunes gens

(d'au moins huit participants)

Ils bénéficient des avantages suivants:

Les jeunes gens jusqu'à 16 ans et les écoliers jusqu'à la 10^e année de scolarité ont droit à une nouvelle réduction de 40 % sur les billets d'enfants, à prix déjà réduit.

Les jeunes gens de plus de 16 ans et les écoliers ayant dépassé la 10^e année de scolarité ont droit à une réduction de 50 % par rapport au prix ordinaire.

Les billets collectifs sont valables 10 jours et, pour les colonies de vacances, 2 mois. Ils doivent être commandés à temps, surtout si les intéressés désirent voyager sur diverses lignes de chemin de fer, de bateau ou d'automobile postale.

Brochures avantageuses et richement illustrées de l'Office national suisse du tourisme

| | |
|---|--|
| L'alpinisme en Suisse | Fr. 1.— allemand, français, anglais |
| Beaux voyages par rail en Suisse | Fr. 1.— allemand, français |
| La Suisse d'aujourd'hui | Fr. 1.— allem., franc., angl., ital., espagn., port., holl., suédois |
| A pied à travers la Suisse | Fr. 1.— allemand, français |
| Sur les routes suisses | Fr. 1.— français, allemand |
| Routes alpêtres suisses | Fr. —.70 allemand, français, italien, anglais |
| La Suisse en auto | Fr. —.50 allemand, français, italien, anglais |
| Itinéraires d'art en Suisse | Fr. 1.— français |
| Anciens vitraux de Suisse | Fr. 4.50 allemand, français, italien, anglais |
| Les Plaisirs de la Table et la Vaisselle ancienne en Suisse | Fr. 4.50 allemand, français, anglais |
| Paul Budry | Fr. 2.50 français |
| Le Léman | Fr. 1.— français |
| La Suisse du Nord-Ouest | Fr. 1.— allemand |
| La Suisse orientale | Fr. 1.— allemand, français |
| La Suisse, terre de guérison | Fr. —.50 allem., ital., angl., port., holl., suédois |
| L'enseignement universitaire en Suisse | Fr. —.50 français, anglais, espagnol |
| Hommes d'enfants en Suisse | gratis français/anglais |
| Ecoles privées en Suisse | Fr. —.50 en huit langues |
| Petit guide thermal suisse | gratis allemand, français, anglais |
| Cliniques privées | Fr. —.50 en huit langues |
| La pêche en Suisse | Fr. —.50 en quatre langues |
| Camping | gratis allemand, français, anglais |
| Ecole suisse de ski | gratis allemand, français |
| La femme suisse | Fr. 1.80 allemand, français |
| Lieux de vacances en Suisse | gratis allem., franc., angl., ital., espagn., holl. |
| Les stations d'hiver en Suisse | gratis allem., franc., ital., angl., espagn., holl. |
| La Suisse romantique | Fr. 3.95 en librairie, allem., franc., angl., ital. |
| La Suisse, terre de beauté | gratis allem., franc., angl., ital., espagn., port., holl., suéd., norvég. |
| Cartes | |
| La Suisse en images | Fr. 1.50 allemand |
| Carte routière officielle suisse | Fr. —.50 allemand/italien, français/anglais |
| Carte touristique de la Suisse | Fr. —.50 allem., franc., ital., angl., portug., espagn., holl. |
| Publications diverses | |
| LA SUISSE, Paysage, art, littérature, culture et histoire | Fr. 16.— en librairie, franc., allem., angl. |
| Numéro spécial de la revue «Suisse»: Les 50 ans des CFF | Fr. 2.— |
| Cartes régionales (O. Müller) | |
| 1 série de huit reproductions | Fr. 4.— textes en 4 langues |
| Chaque reproduction | Fr. —.50 |
| Reproductions artistiques de Carigiet (Wolfsberg) | |
| 1 série de neuf reproductions | Fr. 45.— texte en 2 langues |
| Chaque reproduction | Fr. 5.— |

Ces brochures peuvent être obtenues auprès de l'Office national suisse du tourisme Bahnhofplatz 9, Zurich.